

FORECAST OF INVITATIONS TO TENDER
招標預報

JANUARY 2015 TO JUNE 2015
2015年1月至2015年6月

PWP Item No. 工程編號	Contract No. & Title of Contract 合約編號及合約名稱	Probable Date of Gazetteal/ Inviting Tenders 憲報公告/ 招標暫定日期	Works Category & Lowest Group Permitted to Tender 工程類別及准許投標最低組別	Range of Estimate of Cost 估計造價	Name and Tel. No. of Contact Person 聯絡人姓名及電話
Drainage Services Department 渠務署					
4332DS, 4378DS, 4386DS, 4396DS	Contract No. DE/2013/06 Provision of Electrical and Mechanical Facilities for Eight Sewage Pumping Stations in the North and Tai Po Districts, N.T. 合約編號 DE/2013/06 為新界北區及大埔區八所污水泵房提供機電設備	Jan 2015 2015年1月	ELME 污水處理廠及隔篩廠機電裝置	M1	Mr. W. C. FUNG 馮永昌先生 2594 7322
4407DS	Contract No. DC/2015/01 Relocation of Sha Tin Sewage Treatment Works to Caverns - Ground Investigation 合約編號 DC/2015/01 搬遷沙田污水處理廠往岩洞 - 土地勘測	Feb 2015 2015年2月	GROU 場地勘探工程	M2	Mr. K. H. CHAN 陳家豪先生 2594 7460
4100DX	Contract No. DC/2015/03 Engineering Inspection for Underground Sewers 合約編號 DC/2015/03 地下污水渠狀況檢查	Feb 2015 2015年2月	RD Group B 道路及渠務乙組	M1	Mr. Y. M. FUNG 馮耀文先生 2594 7031
4341DS	Contract No. DC/2009/20 Harbour Area Treatment Scheme Stage 2A - Demolition of Chemically Enhanced Primary Treatment Tanks and Associated Facilities at Cyberport Sewage Treatment Works 合約編號 DC/2009/20 淨化海港計劃第二期甲 - 拆除數碼港污水處理廠化學強化一級處理缸及相關設施	Mar 2015 2015年3月	RD Group A 道路及渠務甲組	M1	Mr. Y. K. WONG 黃衍佳先生 2159 3406
4388DS	Contract No. DE/2014/01 Provision of Electrical and Mechanical Facilities for Shek Wu Hui Sewage Treatment Works - Further Expansion Phase 1A - Advance Works 合約編號 DE/2014/01 石湖墟污水處理廠進一步擴建工程第1A期 - 前期工程機電設施	Mar 2015 2015年3月	ELME 污水處理廠及隔篩廠機電裝置	M3	Mr. W. C. FUNG 馮永昌先生 2594 7322

FORECAST OF INVITATIONS TO TENDER
招標預報

JANUARY 2015 TO JUNE 2015
2015年1月至2015年6月

PWP Item No. 工程編號	Contract No. & Title of Contract 合約編號及合約名稱	Probable Date of Gazettal/ Inviting Tenders 憲報公告/ 招標暫定 日期	Works Category & Lowest Group Permitted to Tender 工程類別及 准許投標 最低組別	Range of Estimate of Cost 估計 造價	Name and Tel. No. of Contact Person 聯絡人姓名及電話
Drainage Services Department 渠務署					
-	Contract No. DE/2014/07 Term Contract for Inspection, Overhaul and Testing of Electrical and Mechanical Installations at Various Sewage Treatment Works and Pumping Stations (2015 - 2018) 合約編號 DE/2014/07 為各污水處理廠及泵房的機電設備進行檢驗、維修及測試的定期合約(2015 - 2018)	Jun 2015 2015年6月	MANU (Group II) ELME INDU 機械裝置 第二組 污水處理廠 及隔篩廠 機電裝置 工業用途 電氣裝置	M3	Mr. W. K. CHOY 蔡永強先生 2195 3460
-	Contract No. DC/2015/02 Drainage Maintenance and Construction in Mainland South Districts (2015 - 2019) 合約編號 DC/2015/02 九龍及新界南地區之渠務維修及建造工程 (2015 - 2019)	Jun 2015 2015年6月	RD Group C 道路及渠務 丙組	M3	Mr. C. M. CHAN 陳志明先生 2300 1305